

ROOF EDGE PROTECTION

UNE-EN 13374 UNE-EN 1808



The roof protection system aims to serve as a temporary platform allowing for finally finishing off of the eaves, in this way protecting against the risk of falling from a height in buildings.

The installation of the set will be performed on support models: "PL 1070" – "PL 500V700" – "PL ESQUINA".

THIS IS MADE UP OF:

PLATFORM:

Manufactured from non-slip perforated plate welded to a frame of steel profiles allowing for the different sections of the platform to be linked up and held together by means of an anchoring ring to the suspension structure.

The platform has been designed according to the dimensions and requirements set by standard **UNE EN 1808**, these being a width of **50 cm and a skirting of 15 cm**. Other dimensions are manufactured on demand.

GUARDRAILING – POST:

Designed in accordance with standard **UNE EN 133747**. This is attached individually to each retractable beam and allows the fall prevention railings to be housed. Two models are manufactured: the "straight guardrailing-post" for H500 platforms with a width of 50 cm and the "curved guardrailing-post" for H600 platforms with a width of 60 cm.

RAILINGS:

Manufactured out of galvanised metal sections extruded at their ends, guaranteeing an extremely safe joint.

PART AT THE BEGINNING/END OF THE SECTION:

This protects both ends and includes a keep pin in order to leave the railings adequately fixed.

ANCHORING RING:

This allows the platform to be safely joined to the structure by means of a lockscrew.



Collective roof protection system



Système de protection collective de couvertures

PASSERELLE DE PROTECTION DE COVERTURE

UNE-EN 13374 UNE-EN 1808



Le système de protection sur la couverture a l'objet de faire de plateforme temporaire afin de rendre facile la finition de l'auvent et protéger ainsi le risque par chute en hauteur dans les édifices.

La pose de l'ensemble doit se réaliser sur le support de modèle : « PL 1070 » - « PL500V700 » - « PL COIN ».

IL EST COMPOSÉ DE :

PLATEFORME :

Fabriquée à partir de tôle percée antiglissement soudée à un châssis de profils en acier qui permet de lier les différents tronçons de la plateforme et le fixer au moyen l'anneau d'ancrage à la structure de suspension.

La plateforme a été dessinée avec les dimensions des exigences de la norme **UNE EN 1808, 50 cm de large et 15 cm de plinthe**. Il est possible de fabriquer d'autres dimensions, sur demande.

POSTE-GARDE-CORPS :

Dessiné conformément à la norme **UNE EN 13374**. Il est fixé individuellement sur chaque support rétractile et permet de loger les mains courantes antichute. Deux modèles sont fabriqués : « garde-corps droit » pour plateforme de trace 50 cm H500 et garde-corps courbé pour plateforme de trace 60 cm H600.

MAINS COURANTES :

Fabriquées en profils galvanisés extrudés dans l'extrémité garantissant une liaison très sure.

PIÈCE DE DÉBUT-FIN DU TRONÇON :

Protège les deux extrémités et incorpore une vis prisonnière pour fixer convenablement les mains courantes.

ANNEAU D'ANCRAGE :

Permet l'union sure de la plateforme à la structure par moyen d'une vis de fixation.



Compatibility with other systems



Compatibilité avec autres systèmes



 Platform

 Passerelle



 Example of the frame

 Détail châssis

ROOF EDGE PROTECTION

General Considerations



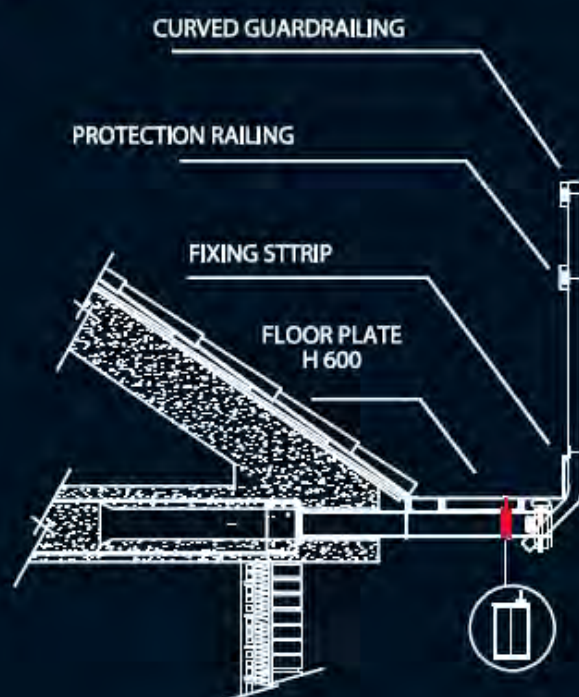
1. This work equipment serves as collective fall prevention protection on roofs of buildings.
2. The use manual will be read carefully before being used and the maximum use load will not be exceeded under any circumstance.
3. The installation of the collective protection system will be performed on the suspension structure in the figure and the support installed will be model **"PL 1070"**, **"PL 500 V 700"**, **"PL ESQUINA"** or **"PL 500 V 700 OBLONG"**.
4. The installation of the roof edge protection may require the use of individual protection equipment for the assembly of the platforms.
5. The platform will not be installed nor will work be carried out on it in the case of strong winds or bad weather conditions.
6. In the case of a person or a heavy object falling towards the edge protections and its accessories, the system may only be used once again after it is inspected by a qualified person (**Section 10.2 EN 13374:2004**).
7. The entire set will not be put into service without previous authorisation by a qualified person.
8. A special **"PL ESQUINA"** beam will be installed at the corners of the building.
9. The platform is envisaged to withstand a maximum uniformly distributed load of 200 kg/m² and no more than 2 persons, together with their work tools. It is not suitable for storage or stocking-up material exceeding the maximum load allowed.
10. The system or parts of this will not be subjected to overloading or excess stress that put the stability of the set at risk.
11. Do not use parts or components showing high levels of rust.

PASSERELLE DE PROTECTION DE COUVERTURE

Considérations générales



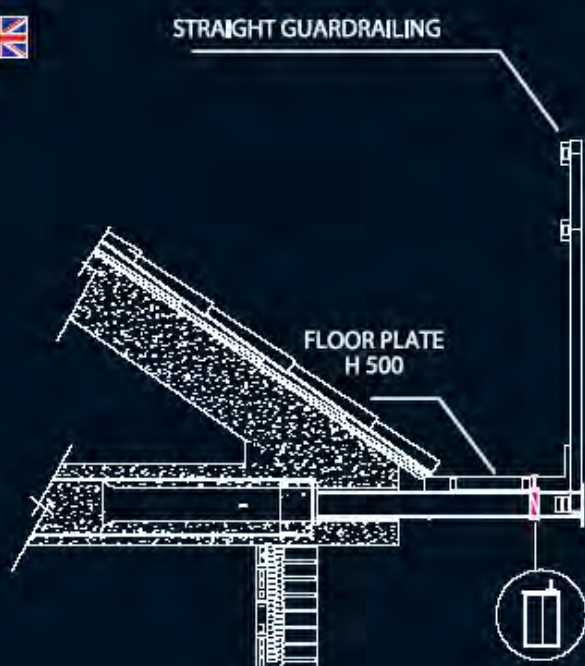
1. Cet équipement de travail sert comme protection collective antichute sur la couverture des édifices.
2. Avant son usage, on doit lire ce manuel attentivement et sans dépasser le chargement maximum d'utilisation.
3. La pose du système de protection collective de couverture doit s'effectuer sur la structure de suspension de la figure étant le modèle à installer le support **"PL 1070"** ou bien le **"PL500 V 700"** le **"PL COIN"** et le **"PL 500 V700 OBLONG"**.
4. La pose du système de protection collective de couverture peut avoir besoin d'un équipement de protection individuelle pendant que le montage des plateformes est effectué.
5. On ne doit pas procéder à la pose de la passerelle, ni travailler sur les mêmes conditions de vent fort ou conditions climatologiques adverses.
6. Après la chute d'une personne ou d'un objet lourd vers la protection du bord et de ses accessoires, le système seulement doit se réutiliser après avoir été révisé par une personne compétente (**Point 10.2 EN 13374 :2004**).
7. La mise en service de l'ensemble ne doit pas s'effectuer sans l'autorisation d'une personne compétente.
8. Sur le coin de l'édifice doit s'installer un support spécial **"PL COIN"**.
9. La plateforme est prévue pour supporter un chargement maximum uniformément distribué de 200 kg/m² et un maximum de 2 personnes ci-inclus ses affaires de travail. Elle n'est pas apte pour l'entreposage ni l'approvisionnement de matériel qui dépasse le chargement maximum permis.
10. Le système ou ses parties ne doivent pas être soumis à de surtensions qui mettent en danger la stabilité de l'ensemble.
11. N'utiliser pas de pièces ou de composants présentant un haut degré d'oxydation.



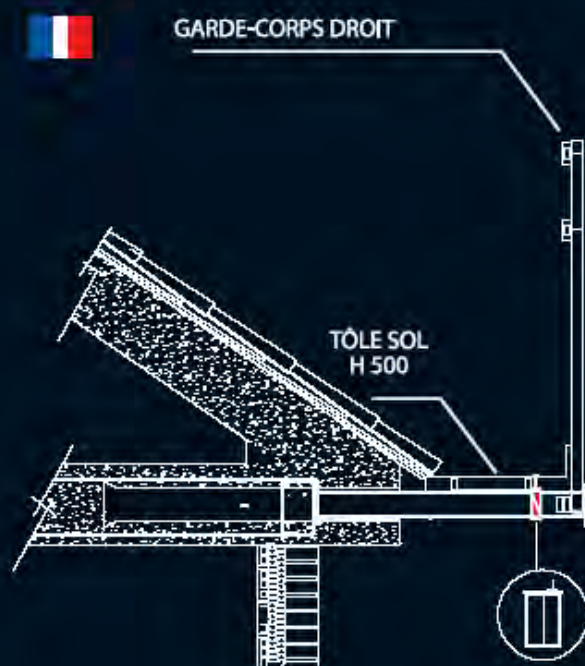
PLATFORM 60 cm.
WIDE AND CURVED GUARDRAILING



PLATEFORME TRACE 60 cm ET
GARDE-CORPS COURBE



PLATFORM 50 cm.
WIDE AND STRAIGHT GUARDRAILING



PLATEFORME TRACE 50 cm ET
GARDE-CORPS DROIT

ROOF EDGE PROTECTION Use Instructions



INSTALLATION OF THE SYSTEM

1. Partially extend the retractable beam and fix the guardrailing at least along two sections. The anchoring to the support will be installed before the guardrailing. This operation will be carried out using duly anchored individual fall prevention protection equipment.
2. Install the railings on the guardrailing, assembling the railings on each other.
3. The sketch attached indicates the appropriate installation of the system on the roof over the retractable beam.
4. The anchoring of the platforms to the retractable beam is performed using a special part in accordance with the details provided. The ring strip is then entered along the front part of the retractable beam, fixing the floor plate to the ring by means of a screw going through the floor of the platform.
5. Start the installation at one corner leaning section "A" of two platforms on the corner support and projecting 70 cm over it in order to allow section "B" to lean on it.
6. Each end of section will be protected with the "start-end" part.
7. All the parts and components will be stored in a dry place.
8. The system will be disassembled in the reverse order taking into account the use of duly anchored individual fall prevention protection equipment.

Patentes Leonesas will not be responsible for any modification performed by the client to the product or any other installation or assembly method other than those indicated or regarding the use of non-homologated products.

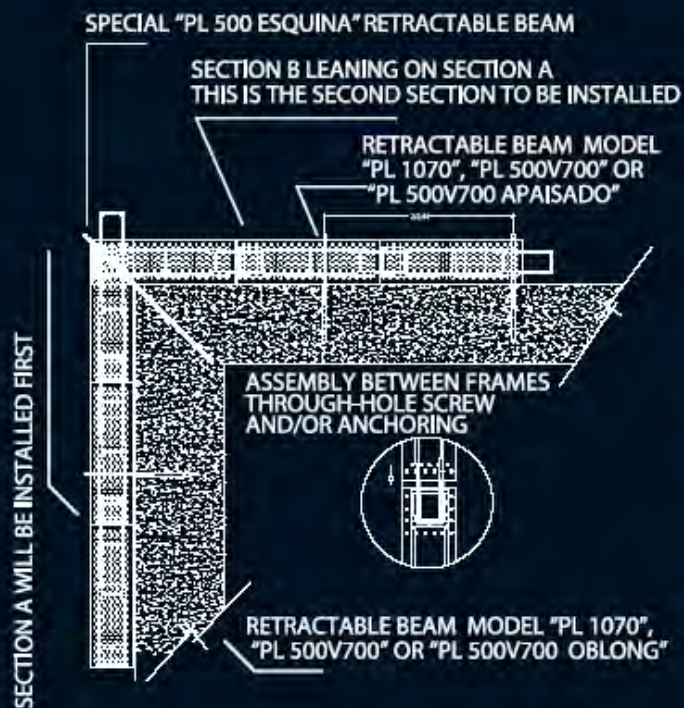
PASSERELLE DE PROTECTION DE COUVERTURE Instructions d'emploi



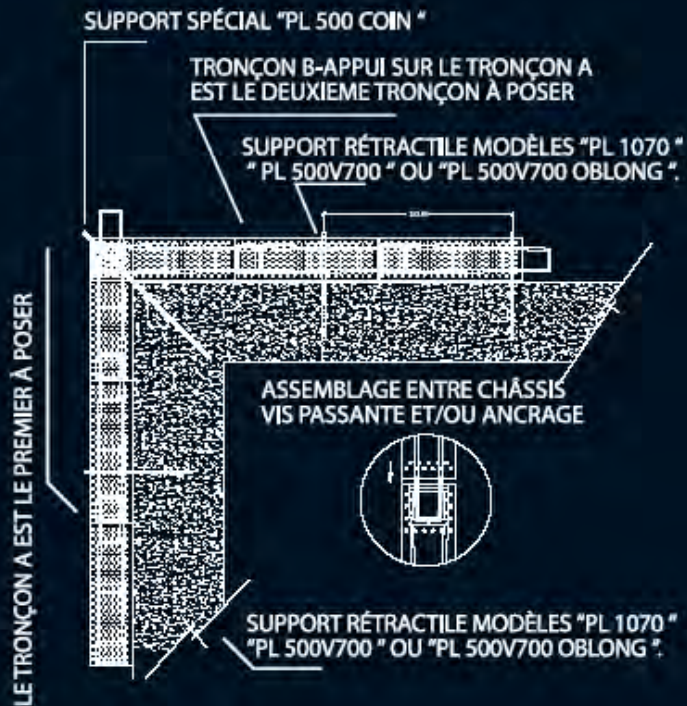
POSE DU SYSTÈME

1. Étendre partiellement le support rétractile et procéder à fixer le garde-corps au moins sur deux tronçons. L'ancrage au support doit s'installer avant le garde-corps. Cette opération doit s'effectuer à travers l'usage d'un équipement de protection individuelle antichute dument ancré.
2. Installer les mains courantes sur les garde-corps, assemblant les unes aux autres.
3. Le croquis ci-joint indique l'installation convenable du système sur la couverture rétractile.
4. L'ancrage des plateformes au support doit s'effectuer au moyen d'une pièce spéciale selon détail. La platine anneau s'introduit dans la partie avant du support, et se fixe la tôle sol à l'anneau à travers vis ou à travers le sol de la plateforme.
5. Commencer l'installation par un coin en appuyant le tronçon "A" de deux plateformes sur le support de coin et en saillant sur celui-ci 70 cm pour permettre l'appui du tronçon "B".
6. Chaque fin de tronçon doit être protégée avec la pièce "début-fin".
7. Toutes les pièces et composants doivent s'entreposer dans un lieu sec.
8. La désinstallation du système doit s'effectuer par l'ordre inverse en tenant compte de l'utilisation des équipements de protection individuelle antichute dument ancrés.

Patentes Leonesas n'est pas responsable des modifications effectuées par le client sur le produit, ni d'autres méthodes de pose ou de montage différents aux indiqués, ainsi que concernant l'usage du produit sans homologation



MAX. USED LOAD = 200 KG/m²
NOMINAL LOAD ADMITTED = 200 KG/m²



CHARGEMENT MAX. UTILISATION = 200 KG/m²
CHARGEMENT NOMINAL ADMISSIBLE = 200 KG/m²

